



BUZIOS BRAZIL RESERVATIONS

2010.

Al / To

Responsable de las firmas en archivo

Person in charge of the Archived Signatures

Estimado Señor: / *Dear Sir*

Por el presente instrumento **autorizo el débito** en mi Tarjeta de Crédito:

By the present instrument I authorize to charge my International Credit Card:

MasterCard

VISA

Nº _____, código de seguridad Nº _____,
Number: , security code Number

válida hasta __ / __, del importe de:
expiration: , the amount of:

€ _____; _____ Euros
Euros ;

correspondiente al 50% del valor total del "Paquete Año Nuevo 2011", según se detalla:
referring to the 50% (fifty per cent) of the total 'New Year 2011 Package' price, detailed as follows:

__ Diaria/s (__ - __ - __ al __ - __ - __) p/ __ persona/s en la Pousada Kybalion (c/ desayuno).
Night/s to for person/s in the Pousada Kybalion Hotel (Breakfast included).

__ Paseo/s en Barco de 2 ½ hs de duración por las playas e islas de Búzios.
Schooner Ride/s of two and a half hours of duration by beaches and islands of Buzios.



Firma Titular Tarjeta: *Card Holder's Signature:*

X _____
Reconozco y pagaré la deuda aquí representada.
Ratifico los términos del contrato de la Tarjeta de
Crédito.

Nombre del Titular (como figura en la Tarjeta).
Card Holder's Full Name as in Card

Reproducción de la Tarjeta de Crédito

Condiciones: Para que la presente contratación mantenga su validez, el 50% restante del valor del "Paquete Año Nuevo 2011" deberá ser pago con anterioridad a las 18:00 hs (GMT -03:00) del 10 de Diciembre de 2011. Caso contrario se considerará la contratación cancelada y no habrá reembolso alguno.

Conditions: For this contract remains valid, the remaining 50% of the total "New Year 2011 Package" price must be paid before 6 PM (GMT -03:00) of December 10th, 2011. Otherwise it shall be deemed canceled and there will be no refund.

Anulaciones y Cambios: (Deben ser mediante comunicación escrita remitida por fax al +55 22 2623 6367).

1. Este paquete permite realizar cambios sólo hasta el 20 de noviembre 2010. Si usted cancela su reserva cualquier pago realizado no es reembolsable.

2. En el caso de no presentarse (no-show), o de cancelaciones y/o cambios con posterioridad a su arribo no habrá reembolso alguno.

Cancellations and Changes: (Must be written and sent by fax to the +55 22 2623 6367)

1. This package allows changes only until November 20th, 2010. If you cancel your booking any payment is non refundable.

2. In the case of no-show or post-arrival cancellations or changes there will be no refund.

Moneda: El débito en la Tarjeta de Crédito podrá ser realizado en otra moneda, utilizando la tasa de conversión obtenida de <http://www.xe.com> para realizar el cambio el día de la operación.

Currency: The charge may be done in another currency using the <http://www.xe.com> exchange converter rate of the day of the charge.